

Székelly Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi újság

Előfizetési árak:

Égész évre 150 L., fél évre 75 L., negyed évre 37-50 L.

Egyes szám ára 3 L.

Felolvas szerkesztő

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.

Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

A királyné nálunk.

Nevezetes és örömmel várt látogatásban lesz része a közeli napokban vármegyénknek. Ő felsége Maria királyné, aki jelenleg Szovátán nyaral (a múlt hét végén autózott itt keresztül minden hivatalos fogadtatás és megállás nélkül), óhajtaná vármegyénket is legalább részben megismerni. Ezért Spataru prefectusékkal való érintkezés útján az a megállapodás alakult ki, hogy valamelyik — előre jelzendő — kedvező napon, városunkon átvonulva, egy délután Homoródfürdőn fog eltölteni, ahol meghívott társaság jelenlétében teázni fog.

A városi tanács megtette a szükséges előkészületeket, hogy az itt átutazó királynét a polgárság jelenlétében megfelelően üdvözölhesse s az érkezéséről még alkalmissal külön értesítést is fog kiadni. Ugyancsak nagy a várakozás és készülődés Homoródon is, hogy a közvetlensége, csodásan megnyerő egyénisége folytán mindenfelé olyan népszerűvé vált királyné látogatása alatt jól érezze magát. Ez különben sz óhajtatása közönségünk minden rétegének.

Önálló vámterület.

A „Székely Közélet“ mult számában felhívott valaki arra, hogy nyilatkozzam, mi a véleményem ujabban az önálló vámterületről, tudva, hogy a magyar impérium idején annak voltam a híve és sokat dolgoztam érdekében. — Utalás történt arra is, hogy most önálló vámterületen élünk s mégis sok bajjal élünk. — Mi tehát ennek az oka?

Emez állítások igazak és az alábbiakban mondom el ezekről véleményemet.

Más volt az az önálló vámterület, illetve más lett volna, a melyért én annak idején küzdöttem, ha létrehozható lett volna. Magyarország ugyanis közös vámterületet alkotott egy önzó kizsákmányoló országgal, Ausztriával, a melynek több százados célja volt, hogy Magyarországot végleg beleolvassza magába és mint gyarmatot kezelve, fejős tehenévé tegye. Az erre vonatkozó történelmi tényeket nem részletezem, csak annak kijelentésére szorítkozom, hogy ez nem sikerült. De Magyarországnak sem sikerült a majdnem beolvasztásból teljesen kivonni magát és kénytelen, kelletlen Ausztriával gazdasági és katonai közönségben maradt.

A porosz-osztrák háborúnak az osztrákokra nézve balsikerű befejezése után ez a gazdasági és katonai állapot, bizonyos más dolgok felületesével, az 1867 évi XII ik t. c.-ben szabályoztatott azzal, hogy a magyar önállóság fokozatosan ki fog építtetni.

Dacára az országos függetlenségi 48-as párt több évtizedes küzdelmének, ez nem történt meg, el egészen a világháború összeomlásáig, a mikor sarkalának kezében összeomlott Magyarország is és főnixképpan, mint önálló állam, megcsontkítva támadott fel hamvaiból. A fentebbiekben elmondott helyzetben volt tehát Magyarország a világháború előtt, vagyis Ausztriával gazdasági és katonai közönségben.

Mint az országos függetlenségi és 48-as pártot tartozó politikus, ennek a közönségnek a megszüntetéséért küzdöttem, a melynek első sikerül az önálló vámterületet chajtottuk az or-

szágnak biztosítani, vagyis a gazdasági önállóságot.

A gazdasági közönség azzal járt, hogy Magyarország önállóan nem léphetett fel és más államokkal nem köthetett magára nézve előnyös szerződéseket. Ezeket a szerződéseket Ausztriával közösen, a két állam együttes területére volt kénytelen kötni, a minek az volt a következménye, hogy Ausztria, mint erősebb fél, mindig biztosítani tudta a maga előnyét a szerződések létesítésénél. Önként érthető, hogy ez viszont Magyarországot állította hátrányos helyzetbe.

Ausztriának mindig iparállam jellege volt. Hatalmassá fejlődött pedig mindeféle ipara a mult század második felében. Cikkeit a közös vámterületen szabadon terjeszthette s kívülről magas vámokkal védelmezte. Ez adta iparának a nagy lendületet.

Magyarország, mint agrárállam nyers terményeivel, mondhatni, bizárrólag Ausztriára volt utalva. De nem volt egyedül, mint Ausztria az iparával, mert ez a vámszerződések megkötésénél, mint erősebb fél, ki tudta vinni azt is, hogy a más agrár-államok nyers terményeire csak akkora vámok állapítottak meg, hogy azok a kenyérmagvakal és az iparnak való más nyersanyagokkal, pl. gyapjival, nyers bőrrrel stb., az osztrák magyar közös vámterületen szintén megjelenhettek, versenyt támasztva Magyarországnak. Viszont Magyarország a vámkülföldnek alig adhatott el, nyomott áron, valamit, mert az államok csak kölcsönös engedelmények mellett vásárolnak egymástól. Az osztrák iparvédők vámok pedig erre kedvezményül nem szolgálhattak.

Mindezek mellett a közös vámterület, vagyis ezen az osztrák ipar nagy szabadsága gátolta a magyar ipar fejlődését, sőt némely iparágat teljesen tönkre tett. Az osztrák gyárak ontották a selejtes portékát, a melyek nagy olcsóságával, a lét kezdetén volt magyar iparvállalatok megbirkozni képtelenek voltak. Ez a közös ügyes állapot, amely hátrányos volt a magyar mezőgazdaságra és iparra, épp oly hátrányos volt a kereskedelemre.

A magyar kereskedők, akik csak helyi eladásokra szorítkozhattak, teljesen az osztrák gyárak szolgálatában állottak. Ahol nincs nagyipari termelés, ott nem fejlődik nemzeti világkereskedelem.

Ettől a nyomástól akarta a függetlenségi párt megszabadítani Magyarországot s az önálló vámterület kedvező sferájába helyezni. Ezért küzdöttem magam is évtizedeken keresztül. Nem akartunk Ausztriával vámháborút, hanem *perszonális unió* mellett méltányos megegyezést, hogy Magyarország is, mint önálló állam lépessen be a nemzetek társaságába és saját maga intézhesse a sorsát előnyére, javára; köthessen olyan kereskedelmi szerződéseket, a melyek érdekeinek legjobban megfelelnek s a külföld is ismerje és becsülje, mint önálló államot, amely különben csak Ausztria függelékének tekintetett. Hogy ezzel a pénzügyi önállóság is kapcsolatos lett volna, az önként érthető.

Ez volt az az önálló vámterület, a melyért a multban dolgoztam.

Románia helyzete más, ez mindig önálló állam volt, mellyel az önálló vámterület is együtt járt és együtt jár. Erről jövőre fejtem ki nézetemet.

Sz. Szakáts Péter.

Sebesi János dr. nyiltlevele.

Udvarhelymegye és Székelyudvarhely város közönségéhez!

A prefect ur jónak látta a Hargitába fenti címmel cikket iratni és abban Hinléder Ákost és engem is fel-említett, azok között, akiktől őszinteséget vár, továbbá azt iratta, hogy a vármegyei tanácsválasztásnál én és társaim voltunk a kerékkötők és hogy Bucsan C. miniszter ur előtt is merészeltem őt a pontatlanság vádjával illetni, amikor ezen vád egyenesen engem és társaimat terhel, kik szinleges egyezkedési kísérletekkel töltötték vele a drága időt d. e. 9 órától d. u. 1 óráig.

Hinléder Ákos, a vele, mint egy rövid cikk tévesen vélt szerzőjével szemben indított szemérmelharcot már elintézte és én, hogy a kérdés a közönség előtt tisztán álljon, előadom a következőket.

A képviselő, szenátor és megyei tanácsai választások jelöléseinek és a választási propaganda központi vezetőségének technikai lebonyolításával a Magyar Párt engem bizott meg és ezen teendőim alatt a prefect urral kizárólag választási ügyekben több ízben érintkeztem. Ez alatt egyetlen tisztviselő mellett vagy ellen fel nem szólaltam. Tudtam, hogy a megyei tanács is meg lesz választva és ott lesz a helye sok kérdés rendezésének. Mikor a párt elnökevel és kiküldöttjeivel a prefect urnál voltunk, mindnyájan felajánlottuk, hogy informálás céljából rendelkezésre állunk. Mint megválasztott képviselő még egy hónapig voltam itthon és sajnálattal állapítottam meg, hogy a prefect ur nem látta szükségesnek a Magyar Párt vezetőségének egyetlen tagjával sem az időközben felmerült közérdekű kérdések megbeszélését.

Azt hiszem, voltak, kik érdeklődésben levőnek látták a prefect urnak a Párt vezetőitől való izolálását, hogy befolyásuk ne csorbuljon. Ezen mesterkedésük egy közérdekre, mint a prefect urra káros volt. A prefect ur azon tévedésbe esett, hogy (mint iratja) keresnie kell „*az itteni társadalom valódi vezetőit*“, pedig azok a Magyar Párt vezetőségében adva vannak. Ha a prefect ur a Magyar Párttal egyáltalában tárgyalni akar, úgy csak azokkal tárgyalhat, a kiket ezen célból a párt kijelöl, nem pedig azokkal a „jó fiúk“ kal, a kiket ő szeretne megválogatni.

A polgármesterválasztás körüli tanácskozásokat a prefect urral dr. Jodál helyi pártelnök folytatta le. Én csak egy intéző bizottsági gyűlésen vettem részt, melyen dr. Jodál előadta, hogy a prefect urnak dr. Voszka megválasztása ellen nincs kifogása, sőt feltételeit is elfogadta, mert neki a primárral szemben csak az a kikötése, hogy románul tudó és becsületes legyen, mire az intéző bizottság, semmi oka nem lévén, hogy a pártelnök *szavahihetőségében kételkedjék*, örömmel és egyhangulag dr. Voszka megválasztása mellett foglalt állást. Ugy látszik, a prefect ur mást álmodott és beleesett a kezdő politikusok gyerekbetegségébe: a sovínizmusba. Dr. Voszka megválasztása után összehívta pártpolitikai különbség nélkül az itteni románokat és összetartásra hívta fel őket. Mint Bucsan ur előtt mondta, román kaszinót akart alakítani. Voszka dr. pedig a polgármesterségről, nem akarta harcot a prefecttel, lemondott.

Ezen előzmények után a párt a megyei tanács június 20-ára kitűzött alakulása körüli tárgyalásokra dr. Jodál, dr. Hinléder és Bölöni urakat

küldte ki. A prefect ur csak 18-án este érkezett haza. A kiküldöttek 19-én reggel 9 órakor már megjelentek nála, de kijelentette, hogy délelőtt nincs ideje, délután pedig vonósnegyes lesz nála, tehát 20-án reggel 9 órakor menjenek hozzá. A megbízottak ekkor meg is jelentek, de a prefect ur nem látta szükségesnek velük a megbeszélés időben tárgyalni; az ott levő tisztviselőkkel tárgyal. A párt megbízottai csak déli 12 óra után juthattak tárgyaláshoz. Egy ízben ki is jöttek, hogy megegyeztek, mert az összes felmerült kívánságok teljesítésében megállapodtak; de vissza menve, délután egy órakor a kijövetelük alatt kieszt azon ultimátumot kapták, hogy a közigazgatási raportornak románoknak kell lennie. Erre a megbízottaknak nem volt a párttól megbízatásuk; a megválasztható Metea és Maftel román tanács tagok közül egyiknek sincs közigazgatási vagy jogi szakképzettsége és elvégre is itt, székelyeket adminisztrálnak. Bár nem voltam a megbízottak között, csak helyeselhettem ezen követelés visszautasítását. Ezekből kitűnik, hogy nem én lopattam el a prefect ur drága idejét 9 órától egy óráig, mert a kiküldöttek között nem is foglaltam helyet, de a kiküldöttek sem, mert déli 12 óra előtt nem jutottak tárgyaláshoz. A szavazó lapoknak szombaton történt kinyomatásából arra következtetni, hogy az egyezségi kísérlet csak szinleges volt, téves, mert egy részről a kinyomatott jelölésekben meg is lehetett volna egyezni, más részről a szavazó lapokon könnyen lehetett volna változtatni is; de a megbízottaknak a prefect ur időhiánya miatt szombaton este a kinyomatásról intézkedni kellett, mert a nyomda vasárnap nem működik. Nem is lehetett semmi célja annak, hogy a párt tárgyaljon, ha nem akart volna megegyezni.

A megyei tanács megalakulása után 2 nappal elutaztam, mert megnyílt a parlament. Sem én, sem a megye más parlamenti tagjai nem mentünk el Goga és Bucsan miniszter urakhoz; egyelőre nem akartunk panaszkodni, de más oldalról történtek információk. Bucsan ur a képviselőház folyosóján megszólított, hogy mi a polgármesterválasztással hadat üzentünk. Pár szóval felvilágosítottam, hogy ezt nem tettük, de a város lakossága nem óhajt bünvádi eljárás alatt álló egyént primárrá választani. Bucsan ur közölte, hogy lejön és itt megbeszéljük az ügyeket. Mi történt időközben? A prefect ur megismerve a belügyminisztérium azon álláspontját, hogy csak a tanács tagok közül lehet primárt választani, előterjesztést tett a közmunkaügyi miniszternek, melyben hivatkozva arra, hogy a városi tanácsban kevés a román, az állam magasabb érdekeire (Ejnye... ejnye) hivatkozva, kérte a Metea János tanács taggá való kinevezését. Ez meg is történt. Törvényellenesen lett Metea János a városi tanácsba becsempészve, mert a törvény 17., 18. és 19. §-ai értelmében az odorheiu városi tanácsba a közmunkaügyi minisztérium részéről csak egy tanács tagot lehet kinevezni, az pedig a Sipos Béla személyében megvolt; törvényellenesen a kinevezés, mert a törvény 19. §-ának negyedik bekezdése megmondja, hogy a minisztérium rangban legidősebb képviselője a hivatalbéli városi tanácsos; Metea János ur pedig nem is mérnök, nem is állami alkalmazott, tehát a miniszté-

x Orvosi hír. Dr. Dénes Béla orvos augusztus hónapban Homoródfürdőn rendel.

riumnak rangban sem legidősebb, sem legfiatalabb képviselője nem lehet, mert ezen a téren egyáltalában nincs rangja.

A prefect ur a városi tanácsot előzetes megbeszélés nélkül primárválasztásra összehívatta, ott kifejtette, hogy Metea megválasztását óhajtja, továbbá, hogyha románul nem perféktül tudó primárválasztanak, úgy ő senkivel sem beszél jobbat magyarul és a főjegyző sem fog más helyett dolgozni; a Gőnczy dr. elhalasztó indítványának szavazás alá bocsátása ellen tiltakozott (pedig a világon mindenütt először a napirendről való levétel iránt beadott indítványt szokás szavazás alá bocsátani.) A választás eredménye ismeretes. A választott tagok részben nem szavaztak, részben fehér lappal szavaztak. Metea János megkapta 7 hivatalbóli és egy választott tanácsos szavazatát.

Igy állott a helyzet hazajövetelkor. Képviselő lévén, úgy éreztem, hogy azzal kötelességek is járnak. A polgárság a tapasztaltak által fel volt ingerelve. Részben az én kötelességem volt az, hogy Bucsan miniszter ur előtt a helyzetet feltárjam. El kellett mondjam, hogy a prefect urat előzőleg figyelmeztettem, miszerint Metea János ellen P. 3830—1924 szám alatt a járásbírósnál bünvádi eljárás van folyamatban és a prefect ur, anélkül, hogy a járásbírósnál az ügyet megvizsgálta volna, megválasztását erőszakolta, el kellett mondanom, hogy a vármegyei tanács megalakulását elő nem készítette, meg nem beszélte és a gyűlés, távolléte miatt a kitűzött időnél 3 órával később kezdődött. El kellett mondjam azon nézetemet, hogy egy új közigazgatási rendszer életbeléptetésekor a prefectnek nem lehet fontosabb dolga, mint a megalakulás kellő előkészítése, ez még egy quartettnél is fontosabb. Azt hiszem, Bucsan ur látta, amit látnia kellett.

És most pár szót a primárkérdésről. A prefect urnak el kellett volna fáradsa a járásbírószághoz, meg kellett volna a szóban forgó bünyűgyet, (különben Jodál dr.-től elég alapos információt szerzett) és azon köztudomású tényállást ismernie, mely a Cooperativa tulajdonát képező faragott fa-vállalatnak a Cooperativa egyik igazgatósági tagjára és társára potomáron való átráfikálásáról, számos, a vármegye in-szágos lakossága számára kedvezményes áron kapott vagon buza és tengerinek kereskedők számára történt eladásáról szól. Ha nem lett volna a Lega bñncior populare 17 § a alapján vád emelve, akkor sem lehet ezen tettek elkövetőjének primárrá választását egy prefectnek a lakosság és az általa választott tanácsotagok ellen erőszakolni, annál kevésbé annak, ki a becsület helyreállítását hangoztatta.

Ami a családi vagy klikkuralomról való célzást illeti, arra csak az a megjegyzésem, hogy engem 18 év előtt a vármegyei közgyűlés többsége, az akkori főispán ellenére választott alispánná. Saját nagybátyám politikai okokból ellenem szavazott, ilyen családi politikát csináltunk. Tisztviselő csak egy szavazott rám, de a székely gazdák, talán kettő kivételével, mind. Rövid idő alatt Ugron Ákos főispán, Sándor Mózes, Soó Gáspár, Nagy Samu és a vármegye több más tekintélyes akkori vezető embere, kik ellenjelöltemre szavaztak, barátaimmá váltak és három év múlva volt ellenjelöltem, az időközben képviselővé lett dr. Válcsek Ferenc indítványára szavazott nekem „a város fejlődésének történelmében mindig emlékeztetésnek maradó” egyik eljárásomért a városi közgyűlés egyhangulag köszönetet. Így dultam fel a vármegye békéjéért.

Különös látvány egy vezető közigazgatási tisztviselő, ki hirlapi polémiát kezd. Megköszönheti a prefect ur annak, aki ezt a tanácsot adta: kaphat még egy néhány jó tanácsot Vizi Floristól, Boldizsár Dénesről és társaiktól, akik között, ugylátszik, az itteni társadalom valódi vezetőit keresi.

Jelzavaram: Minden Demosthenesnél szebben beszél a tett.

Dr. Sebesi János.

Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, akik néhai Solymossy Lajos volt honvédszázados és ny. városi számvevő temetésén résztvettek, vagy részvétüket szóval avagy írásban kifejezték, hálás köszönetet mond a gyászoló család.

Nem régen

olvastam egyik újságból, hogy az erdélyi szászok a középiskolát végzett ifjakat és főiskolai hallgatókat Szeben mellett egy közszégen összegyűjtötték, szemlét tartottak fölöttük, nekik németországi és más belföldi kiváló férfakkal előadásokat tartattak, hogy őket a szabadoktatás terén kiképezzék, hogy aztán a nép közé szétmenve a szász kultúrának legyenek a bajnokai, előbbre vivői.

Mondhatom, hogy nekem nagyon tetszett a szászoknak ez az életre való gondolata. Ezzel az évről-évre megújuló seregszemlével többféle célt szolgálunk. Ápolják az összetartozandóság érzetét, mélyítik a faji érzést, emelik az ifjuság öntudatát. Az ifjuság látja, hogy van, aki velük törődik; látja, hogy nincsenek magukra hagyva, látja, hogy fajának legjobbjai szívükön viselik az ő ügyüket. Ez a figyelem munkára ösztönzi őket. Buzdítja, hogy lelkileg és testileg minél jobban kiképezve magukat népüknek tanácsadói, utbaigazítói legyenek ügyes bajos dolgukban.

A mi fajunknál is felmerül néhánha egy-egy üdvös gondolat, akad talán propagálója is egy ideig, de aztán jön a részvétlenség, vagy pedig az irigység s agyonüti a legszebb eszmét is. Pedig ha valaha üdvös eszméket kellett termelni a azokat gyakorlatban is meg kellett valósítani, most ennek igazán itt az ideje. Nekünk is a szászokhoz hasonló faji öntudatot kell nevelnünk népünkbe, hogy meg tudja becsülni nagy értékeinket, hogy tudja meghozni nagy áldozatait a templomért és iskoláért, mint ősi kultúrájának, édes anyanyelvének a megtartóiért. Nem elég csak a jelent tekintenünk, hanem a jövőbe is kell néznünk s új vezető embereket kell állítanunk a régi helyébe. Nekünk is seregszemlékkel tartanunk s a mutatkozó hézagot kat utánpótlással ki kell töltenünk. Fel kell kutatnunk minden közszégen a tehetségeket, azokat, akikben az isteni szikra nagyobb mértékben jelentkezik, iskolázáshoz kell segítenünk, hogy az östehetségek észrevétlenül el ne kallódjanak.

E téren gyönyörű, egyszerű feladat várakozik papjainkra. Azokra a papokra, akiknek elődei nekünk álmatlan éjszakák feláldozásával kultúrát adtak és irodalmat teremtetek. Azokra a papokra, akiknek elődei áldozatos filléreiket összerakva nagy alapítványokat tettek, templomokat és iskolákat emeltek itt is ott is, hogy a hit meg ne fogyatkozzék s a tanulni vágyó ifjuságnak legyen otthona.

Nehéz időknél gyönyörű, egyszerű hivatása vár papságunkra. Nemcsak az a kötelességünk, hogy minél több tiszta, hófehér lelket vezessenek az égi hazába, de az is, hogy a földi baba számára is igazi jellemeket, ki-művelt főket, erős fajfenntartó oszlopokat neveljenek. Ifjakat küldjenek a középiskolákba, akik az államnyelv megtanulása mellett kifejtsek nemes szellemi tulajdonságukat, érvényre jutassák minden szép faji vonásukat, tanuljanak és tudjanak nyelveket, de emellett mesterei legyenek édes anyanyelvüknek is, amelynek alapos és biztos tudása képesít csak a más nyelvek eredményes tanulására is. A kiváló tehetségek felkutatása és iskolázáshoz segítése mellett meg kell szervezni minden közszégen a felnőttek oktatását is, eligazítást kell adni nekik ügyes-bajos dolgukban, intenzívebb és belterjesebb gazdálkodásnak alapjait kell lerakni szakszerű előadások tartásával, hogy a székely kicsiny földjén tudjon minél kevesebb gondal élni, tudja elviselni a terheket, eleget tudjon tenni állampolgári kötelességeinek, de ugyanakkor tudja és érzerze, hogy mivel tartozik fajának, mivel ősei szent emlékének.

Azok, akik ilyen irányban működnek, nemcsak népünk tisztelőire méltók, de az utókor hálijára is érdemesek. És minél több ilyen szellemben működő apostol lesz, annál biztosabb, hogy akkor nem lesznek elnémult harangok, akkor nem lesznek ifjak, akik őseik nyelvét elfelejtik, hanem lesz egy új generáció, talán jobb, talán értékesebb, mint a régi volt.

B. L.

SPORT.

A vasárnapi sportünnepe

Igen nagyszabásúnak ígérkezik, s arra úgy a Hargita, mint a Kereskedő Társulat — a siker biztosítása érdekében — minden lehetőet elkövetett.

A tennisverseny a Brassovia ten-niszszöinek részvételével már d. e. 10 órákor kezdődik, délelben csak egy órai pihenő lesz, s azután tovább folytatódik, a döntő mérkőzés d. u. 3—4 óra között lesz.

A Brassovia ten-niszszöi közül eddig Tompa Sándor és felesége, továbbá Ilyés és Oprea neveztek be.

Az atlétikai versenyre a kereszturi atlétákon kívül a segesváriak is megígérték részvételüket, reméljük, hogy a Hargita emberei (a 2 Biró, Kelemen, Császár, Vári, Gáspár stb.) itt is dicsőséget fognak szerezni.

A kótelhuzásra nagyban készülőknek a bethleufalviak, Szentimre-utcaiak, valamint a szombafalvi legények. Nagy érdeklődés előzi meg az élőakk-játékok — ilyen amegy sem látott az udvarhelyi publikum — Kovács István és Szabó Károly dr. rendezik.

A Brassovia footbalcsapata komplett összeállításban veszi fel a küzdelmet, de a Hargita is igyekezni fog, hogy legjobb embereit állíthassa a csatasorba.

A szépségverseny eredménye este 9 órákor a tánc kezdete előtt már ki lesz hirdelve.

A rendezőség kijelentése szerint: jó időről, kitűnő zenéről, konyháról, cukrászdáról, valamint italról gondoskodva van.

Ferenczy Gyula dr.

szinigazgatósága mellett foglalt állást a városi tanács.

Az erdélyi magyar szinigazgatói koncessziók kiadása körül, tudvalevőleg, meglehetősen nagy tülekedés és emiatt: zavaros bizonytalanság keletkezett. A minisztérium a végleges koncessziókat még nem adta ki, hanem előbb az akceptálható szinigazgatóknak a városok tanácsaitól olyan nyilatkozatokat kell megszerezniük, melyek szerint az illető a tanács arra az évre igazgatóul óhajtja és csak őt kívánja kizárólagos játezási engedéllyel felruházni.

A székelyföldi városok nagyobb része ebben a kérdésben már városukat megelőzőleg állást foglalt és pedig Ferenczy Gyula dr. mellett, aki a bécsi „Hölle” szinpadnak volt igazgatója, mint kiváló dal (szanszon) szerző és előadó országosztale előnyösen ismeretes. Mint lapársaink írják, az ő tudásában, magas foku műizlésében, és egyéniségének egyéb vonásaiban teljes garanciát láttak ezek a tanácsok, hogy igazgatósága alatt minden tekintetben méltót és érdemest fog produkálni, olyat, amivel a nagyközönség igényeit is kielégíti s megfelelő a magasabb művészi felfogás követelményeinek is. Ferenczy dr. a mi városi tanácsunkhoz is intézett ebben az ügyben kérést, mely beadványát a permanens bizottság ma, szombaton reggel letárgyalván, szintén Ferenczyre vonatkozó kedvező határozatot hozott, ugyanazoknak az elveknek és személyi garanciáknak az alapján, mint a többi székely városok tanácsai. Ferenczy dr. viszont külön is kötelező ígéretet tett, hogy egy minden tekintetben magas nívójú szini szezonot fog biztosítani.

Öröm a bukott tanulóknak.

Ennek a hétnek folyamán érkezett meg az összes középiskolákhoz a miniszternek ama leirata, amelyben megegyed, hogy a gimnáziumok II—VIII. osztályának azon tanulói, akik az iskolai év végén három tárgyból kaptak elégtelen tanjegyet, javító vizsgálatra állhassanak, ha egyik tárgyból a mediájuk legalább 4.66. Az V—VIII. osztályu tanulóknak, akik az évvégi vizsgálaton három tárgyból buktak, a javító vizsgálaton abból a három tárgyból kell vizsgáznok. Azoknak a felsőbb osztályu tanulóknak pedig, akik három tárgyból az évi mediájuk alapján kaptak elégtelen s így vizsgára nem állhattak, a javítón minden tárgyból kell vizsgáznok.

HIREK.

Augusztus 7.

A vármegyei tanácsba Kucics Ferenc r. k., Szabados József ref., Bölöni Vilmos és Bencédi Pál unit. lelkészek meg voltak választva. Maftai ur és társai a prefect urral egyetértve a lelkészek igazolását megletebbeték, azt remélve, hogy ezen uton az egész megyei tanács feloszlását elérhetik. Ezen terv nem sikerült, mert a tanács alakulását a befügymiszter jóváhagyta, de a lelkészek megválasztását érvénytelenítette. Mint értesülünk, nevezettek ezen határozat ellen jogorvoslattal élnek, azon a címen, mert egyházaik nem állanak az állam ellenőrzése, csak legfelsőbb felügyelete alatt, a mi függetlenségüket nem befolyásolja.

Miniszterlátogatás volt a mult napokban városunkban. Lepedatu pénzügyminiszter országos körútjában megtekintette a helyi pénzügyigazgatóságot.

Közigazgatási áthelyezések. A befügymiszterium Falszeghy Mihály erdőszentgyörgyi főszolgabíró és Révay György kükküllői alsójárásí főszolgabíró kölcsönösen áthelyezte, illetve kicserélte, Micu V. parajdi főszolgabíró pedig Kereszturra helyezte át.

Áthelyezték a rendőrségtől N. Istanciu legénységi parancsnokot Tecuciuba, a mit a közönség általában szívesen vesz tudomásul.

Solymossy Lajos halála. E város egykori vezetőségének, intelligens társadalmának egyik közismert és kedvelt tagja hunyt el f. hó 1-én Solymossy Lajos nyug. városi számvevőben. Már hosszabb idő óta betegeskedett, főként asztma kínozte, melyre levegőváltoztatással és más kezeléssel is hiába keresett gyógyulást. Patakfalváról, ahol 63 éves korában elhunyt, tetemét városunkba szállították és itt a ref. temetőben levő családi sírboltba helyezték el nagy részvét mellett. Fölötte Vajda Ferenc mondott megkapó és az elhunyt egyéniségét találon jellemző gyászbeszédet, megemlékezve róla, mint egykori délcég huszártisztól, a később pontos és lelkiismeretes tisztviselőről és minden körülmények közt kedves, jóbarátról, karakteres férfiről. Az elhunytat igen tekintélyes és nagykiterjedésű rokonság gyászolja.

A polgármesterválság régóta tartó folyamatában, melyről időnkint számot szoktunk adni, az utóbbi napokban sem történt még döntő fordulat, felsőbb helyen nem adtak ki végleges határozatot, annak a felelősségnek alapján, a mely ez ügyben nem régen beadott. Köteles tárgyilagosságnak tartozunk azonban annak megemlékezésével, hogy Metea Jánossal szemben a Cooperativa bukaresti vezetősége, a mint értesültünk, visszavonta azt a bünvádi feljelentést, amelynek folytán az itteni bíróságnál eljárás folyt, s ennek következtében az eljárást ellene a bíróság megszüntette.

Cráciun rendőrprefectus Medgyesre való elhelyezéséről terjedt el hír városunkban, mely azonban értesülésünk szerint nem tekinthető befejezett ténynek, mert ő maga erről semmi hivatalos rendeletet nem kapott.

Házasság. Thorday Iluska és Schubert József folyó hó 5-én Kolozsvárt házasságot kötöttek. (Mindem külön értesítés helyett.)

A Polgári Önképző Egylet temetkezési pénztára értesíti a tagjait, hogy Késmárki Ákos elhalálozott tag után a befizetések a kör helyiségében f. hó 8-án, vasárnap d. e. 10—12 óráig, d. u. 3—5-ig fognak megtartatni.

Esküvő. Szabó Mancsi és Sepsy László Kolozsvárt, f. évi aug. 2-án d. e. 11 ó. tartották esküvőjüket.

Közírré teszem,

hogy a „Brassói Hirlap” című újság f. é. augusztus 1-i 30-ik számában „Hullanak a csillagok” cím alatt megjelent cikkben foglalt durva becsületes miatt a lap felelős szerkesztője, Elek György dr. ellen a brassói törvényszéknél bünvádi eljárást indítottam. Székelyudvarhely 1924 augusztus 7. Hinalder Fels Ákos dr.

Értesítés. A rom. kath. főgimnáziumban az 1926—27 évi tan- és iskolafenntartói díjakat a főtanhatóság egyetemesen állapította meg. A tan- és iskolafenntartói díj, az alsó és felső tagozaton is egyforma, még pedig 2800 L., melyben bennefoglaltak a beiratási és egyéb kisebb díjak. A tanulói nyugdíjárulék külön 168 L. A beiratási és nyugdíjárulék tesz 258 L., melynek befizetése alól egy tanuló sem mentetik fel; egyéb díjak alól az elengedésért ezután is a tanulók folyamodhatnak és egynegyed, fél és egész mentességben részesülhetnek. A főgimnázium melletti finevelőintézet 120 növendék kényelmes befogadására alkalmas modern intézmény, jelentkezéket szeptember 10-ig elfogad. Tanévi ellátási díj 6400 leu, 150 kgr. buza, 4 kgr. zseir. Ezen összeállításba a bennlakás is bele van számítva, úgy, hogy külön internatusi díj nincs. Megkérésre sészekre prospektust küld és bővebb felvilágosítást ad: a székelyudvarhelyi rom. kath. finevelőintézet igazgatósága. — A főgimnázium és finevelőintézet (internatus), a múlt iskolai évben tan- és iskolafenntartói díjakban, továbbá finevelőintézeti ellátási költségekben 200 ezer leu felüli támogatást nyújtott növendékeinek. Az iskolai év megnyitására, javítóvizsgálatokra és beiratásra vonatkozólag a főtanhatóság idevágó rendelkezésének megfélelősen értesíteni fogjuk a közönséget. Az igazgatóság.

Uj anyakönyvvezető. A városi anyakönyvi hivatal vezetésével Navrea Vasilie, volt városi tisztviselőt bízták meg. Az új h. anyakönyvvezető hivatalos óráit a városi tanács épületében (emelet) naponként d. e. 9—11 óráig tartja.

Az érettségi és felvételi előkészítő tanfolyamok elegendő jelentkező lévén, meg lesznek tartva. Kezdetére a miniszter ur engedélyezését be kell várni, melynek megérkezése már csak 1—2 nap kérdése. Ref. kollegiumi igazgatóság.

Váratlan haláleset. A legutóbbi segesvári és fehéregyházi ünnepségekkel kapcsolatosan megrendítendő haláleset történt. Kézsmárky Ákos kocsifényezőmester, városunkak ez a derék és munkás iparos polgára — mint talán már évtizedek óta — ez évben is megjelent a Petőfi és a fehéregyházi síkon elesett más magyar honvédek emlékének a megünneplésére rendezett helyszíni ünnepségen. Visszafelé készülődésben, amikor a Fehéregyházán rendezett ünnep után a segesvári Magyar Polgári Kör dalosainkat lekötő kedvességgel megvendégelte, az uzsonnánál már rosszul létről panaszkodott, az órháznál pedig már annyira rosszul lett, hogy összeesett a csak hosszabb foglalkozás után tudták magához téríteni és a vonatba felszállítani. Itthon aztán azonnal ágyba kellett fektetni s f. hó 3 án meg is halt, valószínűleg szívinfarkus következtében. A derék 62 éves iparos, nagykiterjedésű család gyászolja, halála nagy részvétet keltett, azért is, mert néhány évvel ezelőtt két gyermekét ómaga is tragikus körülmények közt veszítette el.

A vadászokhoz. Az odorheui Vadászársaság felhívja összes tagjait, hogy a folyó évre esedékes tagdíjakat Sorger János társasági pénztárosnál, Agrár Takarékpénztár, fizessék be, minthogy azok az alapszabályok értelmében augusztus hó 1-vel esedékesek. Egyben értesíti tagjait, hogy a vadászjegyeket a prefectura kiállította s azok átvételre véget az érdekeltek Erős Antalnál haladéktalanul jelentkezzenek. Mindazok, akik kopóval akarnak vadászni, az idevonatkozó engedélyt az inspectornál szerezzék be. A korábban kiadott engedélyk pedig megújítandók, minthogy azok csak egy évre érvényesek.

Kirándulás. Az Asztalos, Lakatos és Építő-ipartársulat folyó hó 15 én tartja a szokásos évi kirándulását a Csicserre, a melyre a jó barátok és a tisztelt közönség figyelmét ez uton is felhívja. Ételt mindenki hozzon magával, úgy szintén ivóeszközt is, mert jó borról gondoskodva van. A kirándulás kedvezőtlen idő esetén a következő vasárnap lesz megtartva. A rendezőség.

Napernyő. A református templom bejárata mellett egy napernyőt találtak, igazolt tulajdonosa a rendőrségen átveheti.

Előjegyzések a brassói magyar nyelvű felső kereskedelmi iskolába. A brassói ref. felső kereskedelmi iskolába az előjegyzések a jövő tanévre megkezdődtek. A rendes beiratások szeptember hó 1—23 napjain lesznek. A tanítás szeptember 25-én veszi kezdetét. Az I. osztályba felvételtnek felekezeti különbség nélkül azok a magyar tanulók, akik a középiskola IV. osztályát (gimnázium, polgári, reál) elvégezték. Felvételi vizsga nincs. Az iskola nyitvasos jogu, abezolválói egy éves önkéntességi jogot élveznek. A felsőkereskedelmi iskola végzett növendékei állást nyerhetnek bankokban, takarékpénztáraknál, szövetkezeteknél, biztosító intézeteknél, magán és közvállalatoknál, ipari és kereskedelmi cégeknek, gyáraknál, gazdaságoknál, ipari és kereskedelmi üzemekben stb. mint tisztviselők, pénztárosok, gép- és gyorsírók, levelezők. A postánál, vasutnál, pénzügynél, vámnál, általában az állami igazgatás összes ágaiban, melyeknél nem kívánunk egyetemi végzettséget. Vidéki növendékek leveleire készséggel válaszol, valamint minden felvilágosítást megad, elhelyezésben segítkezik az igazgatóság, Braşov. Kut-u. 11. sz.

A mozi bérleti összegével Zsigmondovits bérlő régóta hátralékban van a városi adóhivatalban. A mostani tanács ennek nyomára jövé, őt felszólította a hátralékot befizetésére. Zsigmondovits bérlő egy beadványában azaz felel, hogy ő különböző részletekben összesen 16.500 leut Körtvélyfáy v. tanácsos, 3167 leu 50 banit Gáspár városgazda kezéhez, 2934 leu pedig Negruti v. polgármester és Körtvélyfáy kezéhez kifizetett, s ezekről nyugtái is vannak, ezenkívül még 67.000 leuról szóló nyugtái voltak, melyeket a volt polgármester hivatalos céliből tőle visszakért. Ezeknek az összegeknek a hováltérére is a megindult vizsgálat van hivatva fényt deríteni, — kivéve a Gáspárnak átadott fenti összeget, melyet ő az adóhivatalba valóban rendezően befizetett.

Értesítés. A székelykeresztúri unitárius főgimnázium igazgatósága értesíti mindazokat, akik ezen intézetbe óhajtanak beiratkozni, hogy az internatus díját az egyházi főhatóság egész isk. évre 1500 leuban, a konviktusét 4000 leuban, 150 kiló búzában és 5 kgr. zsirban állapította meg. Amennyiben más intézkedés nem érkezik, a tan- és iskolai díjak a régiéknél maradnak. A főgimnáziumba beiratásért és az internatusba felvételért szept. 8-ig bezárólag kell folyamodni, díj-elengedésért és segélyért a kérések szintén ezen időpontig nyújthatók be. Az I. osztályba lépők kérdésükhöz csatolják a tanfelügyelőtől láttamozott elemi iskolai bizonyítványt, születési-anyakönyvi kivonatot és újraoltási bizonyítványt. Beirásai kérését a régi növendékeknek is kell benyújtaniok. (Nyomtatvány kapható az igazgatói irodán). Beiráskor fizetendő 250 leu (el nem engedhető!), melynek ellenében a növendék beirásai igazolványt kap, a többi díj a tanuló bejövetelekor az intézet pénztárnokához és a konviktusai gondnokhoz fizetendő. A tanítás miniszteri rendelet értelmében szept. 26 án kezdődik. Javító vizsgálatra állók a vizsgálati beosztást az intézet hirdető-tábláján augusztus hó végén megtekinthetik. Érdeklődőknek készséggel ad felvilágosítást az igazgatóság.

Bőripari kiállítás és oipész- ipari kongresszus Marosvásárhelyen. A Tg.-Mures (Marosvásárhelyen) augusztus 22—29-ig tartandó bőripari kiállítás iránt országsszerte általános érdeklődés nyilvánul meg. A rendezőség nagy energiával dolgozik, hogy valóban imponáns méretűvé emelkedjen a cipész és az összes bőrfeldolgozó iparosok demonstrációja. A kiállításon a cipésziparosok mellett az ország bőr gyárai és rokonszakkák gyárai is ki fognak állítani termékeikből. Egészen bizonyos, hogy a bőripari kiállítás a legnagyobb erkölcsi eredményt fogja tudni felmutatni, annál is inkább, mert a kisiparosok széles rétege belátta, hogy saját érdeke a kiállításon való részvétele. A kiállítási díjak rendkívül alacsonyan vannak megszabva, úgy hogy azon kevésbé tehető iparosok is részt vehetnek. A kiállítás alkalmából cipész- ipari kongresszust is tartanak, amelyen nagyfontosságú, a cipészipart mélyen érintő kérdések lesznek megtárgyalva.

A segesvári Petőfi ünnepély ismét gyarapította kiváló Székely Dalegyetünk sikerei számát. A múlt szombaton este rendezett koncerten dalosaink Kiss Elek karnagy vezetése alatt, több énekeszettel rendkívüli tetszést és újrászt váltottak ki s ugyancsak szokatlan nagy sikere volt Debreczeni Károly — egyik quartett-társaságunk tehetséges tagja — lendületes hegedűjátékának, Lőrinczy Sárika rutinos zongorakíséréte mellett. Szabó Gyula intelligens, hatásos szavallata szintén nagy tetszéssel találkozott. Vasárnap délelőtt templomi hangversenyeket adtak dalosaink, délután pedig nagy hatás mellett a fehéregyházi emléknél szerepeltek értékes műsor keretében. A Gönczy Gábor dr. elnök vezetése alatt kirándult daleyet tagjai és hozzátartozói elhelyezését, ellátását szívélyes segesvári családok útjára a Magyar Polgári Kör intézte lekötőelőző előzékenységgel és kifogástalanul.

Az udvarhelyi őszi kiállítás még mindig újabb és újabb kiállítások jelentkeztek, úgy hogy a rendező bizottság szükségesnek látta kimondani, hogy a jelentkezés legutolsó terminusa csütörtök, f. hó 12. — Az ezidőn tul beérkező jelentkezések már csak azért sem fogadhatók el, mert a bizottság 12-én már a beérkezett anyag elhelyezési tervét fogja kidolgozni, s főlősleges hely aligha fog maradni. A kiállításon való részvételt bejelentő nyomtatványok a Polg. Őképzőkör szolgálatánál, vagy a Könyvnyomda R. T.-nál kaphatók.

Dávid Ferenc-egyleti gyűlés Homoródszentmártonban. Augusztus hó 1 én délután a homoródszentmártoni unitáriusok szép fehér templomában gyönyörű ünnepély volt, mely az egybegyűlt nagy közönséget mélyen megalotta és az ott elhangzott gondolatok bizonyára termékeny talajra fognak találni. Az istentisztelet részben imát és beszédet Máthé Sándor ujszékelyi lelkész mondott, mely alkalommal is elsőrendű szónoknak és gondolkodónak bizonyult. Az énekvezéri tisztet pedig Andrassy Sámuel szentpéteri tanító töltötte be, szintén elismerésre méltó sikerrel, a közönséget pedig a Zoltán Sándor lelkész által vezetett dalárda szolgáltatta. A gyűlés további ünnepies műsorának pontjai: Ūrmösi József elnök mélyen járó beszédben lelkesen mutatótt rá a mai vallásosság legfőbb követelményeire, elismert szónoki képességének újabb ékes bizonyosságát adván. Pálffy Ákos szentpáli igazgatótanító „Kisérlet” címen humoros elbeszéléssel gyönyörködtette a közönséget, Bence Domokos jegyző pedig két szép költeménye (Messias, Pásztorútt mellett) felolvasásával ragadta magával a hallgatóságot. Zenével közreműködtek: Zoltán Sándor szentmártoni lelkész, aki a zene kifejező erejét illusztrálta harmoniumon, majd meg dalárdája énekelt, Ajtay János, aki egy alkalmi dalárdával: (tagjai: Kádár Lajosné, özv. Kiss Jenőné, Kiss Bertuska, Ajtay Annuska, Ajtay József), háromszor is meghatóan szép összhangban énekeltek. Ugyancsak meghatóan szép volt a Zoltán Sándorné, Molnár Mózesné, Gáspár Annuska és Gáspár Albert quartette. Szavallatokkal közreműködtek: Szabó Róbi székely leány, Bálint Aranka k. a., László Margit k. a., Lukács Sándor papjelölt és Kádár Mózes székely legény, akik mind hozzájárultak a gyűlés sikeréhez. A keblü ügyek közül kiemeljük Boros György dr. ügyvezető alelnök levelét, aki melegen üdvözölte az egyesületet és azt a változást, hogy az egyházközből eltávozó Bencédi Pál helyébe titkárnak Sigmond Józsefet, Homoródszentmárton papját választották egyhanguan.

Uj maximális árak. A városi tanács állandó bizottsága, legutóbb ismét revideálta a havi maximális árakat és a sütni való marhahús árát 36, a levesnek valóét 34, a borjúhús árát 38, a sertéshúst 44—46, a bivalyhúst 26, a juh-, (berbécs) húst 30 leuban állapította meg kgrammonként. A szalonna ára 60, a hájé 64, a zsiré 80 leu. A helybeli lisztek közül a kenyérnek való 13, a középfinom 15, a legfinomabb 17, a szállított kenyérliszt 14, a középfinom 18, a legfinomabb 20 leu. A kukoricaliszt 8 leu. A barnakenyér 10, a fehérkenyér 13 leu, a tehéntej ára 6, a bivalytejé 8 leu. Ezenkívül újra megállapították a vendéglői árakat is.

Köszönetnyilvánítás. Köszönetet mondok mindazoknak, akik férjem hirtelen elhunyt alkalmából nagy szeretéségünket, fájdalomunkat részvétükkel enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Székely Dalegyetnek, Révay György urnak, hogy a Dalegyet karnagyának távolléte miatt volt szíves vállalni ez alkalmi tisztséget, Bálinth József urnak, költői hangzású bucsuztatójáért, Horváth János, Papp Gyula, Szentpéteri János, Binder István, valamint Szabó Gyula uraknak, felhárítai ragaszkodásuk, szeretetük megnyilatkoztatásáért. Özv. Kézsmárky Ákosné és családja.

Olvassóink figyelmét tisztelettel felhívjuk, hogy nyomdavállalatunk mellett

könyvkötészetet

állítottunk fel.

Vállalunk mindenféle könyvkötészetit munkát, aranyozást stb. jutányos áron.

Gyors és pontos kiszolgálásról fog meggyőződni mindenki, ki könyvkötészetünket megrendeléssel keresi fel.

Könyvnyomda R.-t.
Odorheiu — Székelyudvarhely
Telefon 34.

A zárórákra vonatkozólag a rendőrség közzététetni kívánta, hogy újabb miniszteri rendelet szerint, az üzletek általában d. u. 13—15 (1—3) óráig és este 19 (7) óráig zárandók be, illetve vasárnap és ünnepnapok előtt este 8 óráig. Kivételek a mérszártszék, bodegák, drogeriák, fűszer- és gyarmatárkereskedések, amelyek általában csak este 20 (8) órakor zárandók be.

Fürdőhelyeken a korcsmák a nyári szezonban, újabb miniszteri rendelet szerint, déli 12 óráig kezdve tarthatók nyitva.

Mozgó kiállítás. A tg.-muresi kereskedelmi és iparkamara a bukaresti központi kamara által rendezendő mozgó kiállítással kapcsolatban tudomására hozza az érdekelteknak, hogy a kamarai központ ezen repülő kiállítására kizárólag belföldi gyártmányokat fogad el. Az összegyűjtött anyag az ország számottevőbb kereskedelmi városaiban 5—7 napig tartó kiállításokon fog bemutatattani. A mintavásár augusztus hó 28 án Bukarestben nyílik meg, ahol az árak egy hétig lesznek megtekinthetők, még pedig a délelőtti időben csak a kereskedők által, míg a nagyközönségnek a délután fog rendelkezésére állani a mintavásár megtekintésére. A kiállítás rendelkezésére bocsátott áruminták elhelyezésére a kamarai központ füveglappal ellátott, csinos egységes fadobozokat készített, melyeknek hossza 90 cm., szélessége 50 cm. és magassága 10 cm. (Kívánatra dobozok nagysága kétszeres-háromszoros is lehet.) Az ilyen méretű doboz után évenként 15.000 leu részvételi díjat kell fizetni, s ez a dobozonkénti 15.000 leu részvételi díj magába foglalja a kiállítás rendezésével járó valamennyi költséget és egy évre szól. Azok az árak, melyek dobozokban nem helyezhetők el, táblákon kerülnek bemutatásra, amely esetben egy m² nagyságu tábla után 10.000 leunyi részvételi díjat kell fizetni.

x Eladó ház, félemeletes, a Str. Reg. Carol (Orbán Balázs utca) 29 sz. alatt, a felsőrészen 4 szoba, konyha, kamara, az alsó részen 3 szoba, 1 konyha, 2 pince, hozzá egy szép kis kert, gyümölcsfákkal. Értekezni lehet id. Barabás Károlyval és nejevel közvetlenül a ház mellett, 27 sz. alatt.

x Oseplőgép garnitúrám fele részét eladnám. Kitűnő, üzembépes, 800-as, Benz motor 10-es, Dröster-cseplő. Cim. a kiadóhivatalban.

Piaci árak. A buza 130—135, rozs 100—105, árpa 80—85, zab 50—58, tengeri 90—95, ujbungonya 40 leu vékánkiat.

Különös szokás kapott lábra egy idő óta a helyi zöldségpiacon. Vannak vevők, a kik úgy fizetik ki bizonyos árucikkek árát, a hogy akarják, tekintet nélkül arra, hogy megvan-e az áru fizetve, s az eladó hajlandó-e oda adni a kapott pénzért áruját. Figyelmeztetnünk kell mindenkit, hogy az efféle önkényeskedőknek ne üljön föl, hanem a rendes forgalmi árát követelje az ilyen vevőtől is, — bárki legyen az, mert senkinek sincs megengedve, hogy önkényesen ő maga szabja meg bárminek is az árát, s az erősebb jogán illetéktelen előnyökhöz jusson.

x A sósógyógyfürdőről. A Hargita lap július hó 29-én kelt számában megjelent cikkében (A Szejké fürdő még nem nyílt meg) megemlíti, hogy egyik olvasója kérdi, miért tiltják meg a betegeknek a gyógyulást az annyira bevált szejkevizben. Ugy gondolom, a kérdező ur csak a Szejke-fürdőt ismeri. Bátor vagyok a nagyérdemű közönségnek, közvetlenül a város mellett fekvő sós-fürdőt ajánlani; ezen víz sokféle, kitűnő gyógyhatású ásványokat tartalmaz. Hogy meggyőződjenek a betegek arról, mire jó és mit tartalmaz ezen víz, közlöm a vegyelemzési és orvosi szakvéleményi okiratokat. *Fernengel Gyula — I. Orvosi szakvélemény:* Olyan betegségek, melyek ellen ezen sósfürdő saját tapasztalatunk szerint is kiváló hatással alkalmazható, főbb vonásokban a következők: köszvény, csusz, aranyér, görvélykór, angolkór, sápkór, vérszegénység és egyéb táplálkozási zavarok, a női és altesti bántalmak különböző nemi, izmalmányok, lobok és csonttörések utáni bántalmak, idült vese- és hólyagbűrut, idegszabák, ideggyengeségek stb. A gazdag alkatrészekkel bíró víz vegyelemzését az idén eszközölte dr. Hankó Vilmos hírneves vegytudósunk, s közel kilátásba van helyezve az ir, hogy a vidéki hatóságok kényelmére a fürdőhely közvetlen szomszédságában elvonuló vonat, megálló helyet lesz ellátva. Székelyudvarhely, 1901 szept. 20 án. Dr. Spányik József m. kir. törzsorvos, Ráczkői Samu h. megyei főorvos, dr. Demeter Károly jár. körorvos. — II. *Vegyelemzési okirat:* A székelyudvarhelyi sósfürdő vizének kémiai összetétele: 1000 sulyrészes vízben: Nátrium chlorid só 18 0688 s. r., Calcium chlorid 1 1138 s. r., Magnesium chlorid 0 5521 s. r., Vasbicarbonat 0 1901 s. r., Calciumsulfid 0 0901 s. r., Kaliumchlorid 0 0155 s. r., Mangán bicarbonat 0 0038 s. r., Lithium chlorid 0 0636 s. r. Kovasav 0 0666 s. r., Jód nagyobb nyomokban, a szilárd vízrész összege 20 1644, szabad széndioxid 625 köbcenti. A székelyudvarhelyi Gergely Ferenc-féle sósfürdő gyógyvize egyike a legkiválóbb sós vizeknek; a vízben a konyhasó kivül fontos alkatrészek, a sós vizekben szokatlanul sok szabad széndioxid és az ugyancsak rendkívül sok vasbicarbonat. A víz Európában leggazdagabb vísei közé tartozik. A fürdő a legnagyobb mértékben méltó orvosok figyelmére. Budapest, 1901 szeptember 6. Dr. Hankó Vilmos egy. kémia tanár, a M. Tud. Akadémia tagja.

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság
Odorheiu—Székelyudvarhely

Egy 4 középiskolát végzett
fiut tanulónak felvesz:

Lörinczy és Zakariás-cég

Három szoba, konyha, faanyag

eladó.

Str. Horia (Kornis-utca) 22. sz.

Odorheiu városban egy három
szobás fenyőgerendákból
épült, cseréppel fedett ház
eladó. Szátszedhető és elvihető
1927. év május havában. Tuda-
kozódhatni a kiadóhivatalban.

4 középiskolai osz-
tályt végzett fiut
tanulónak felvesz:
Jakab Gyula rőfös-
és rövidáru-keres-
kedésébe.

Beretvás pasztilla a legmakacsabb fejfájást is elmulasztja.

Primăria oraşului cu consiliu Odorheiu.

No. 3216—4 Aug. 1926.

Hirdetmény.

Odorheiu r. t. város nyilvános árlejtést hirdet a vonatkozó számviteli törvények betartása mellett a Regele Carol (Orbán Balázs) utcában levő Nagy-Küküllő vashid újrafestési munkáira.

A zárt írásbeli ajánlatok f. évi aug. 18-án d. e. 10 óráig adandók be a városi tanácshoz, melyhez a vállalati összeg 6%-át kitevő bánatpénz csatolandó.

Részletes felvilágosítással a városi mérnöki hivatal a hivatalos órák alatt szolgál.

Primar: Şef. serv. tehnic:
Metea Török

Ha tisztán, izletesen és
olcsón óhajt étkezni,

keresse fel

Barkóczy Albert

kerthelyiségét és éttermét, hol olcsó versenyáron legkényesebb igényeit kielégítheti. Havi ebéd és vacsora abonoma, étlap szerint, 1400 leu, étlap nélküli, valamint kihordásra szóló abonoma 1200 leu. — Valódi fajorok, sör, állandóan friss csapolás, gyors és lelkiismeretes kiszolgálás.

No. 403—1926.

Hirdetmény.

Közírré tétetik, hogy Forteni község korcsmája 1926 szeptember 5 én d. u. 2 órakor tartandó nyilvános árverésen 3 évre bérbe adatik. A bérleti idő 1926 október 10 én kezdődik. Kikiáltási ár: 9000 leu. Bánat pénz 10%.

Árverési feltételek a Forteni-i jegyzői irodában megtekinthetők.

Forteni 24 Jul. 1926.

Sándor József sk. C. Péter sk.
bíró jegyző

A közönségnek szives tudomására
hozom, hogy

cipész-műhelyemet

a Koncz-féle gyógyszerár mellett
üzlethelyiségbe helyeztem át, hol pon-
tos és szép munkákat jutányosan vál-
lalok. Javításokat gyorsan eszközölök.

Tisztviselőknék kedvezmény!

Szives pártfogást kér:

András Béla cipész.

Ajánlok

dúsan felszerelt samott-földből és földgázzal égetett cserép-kályha-
raktárból reniter kályhakat
4800 leutól feljebb teljes felelős-
ség mellett. Régi kályhák át-
alakítását is vállalom.

Antal József kályharakó-mester.

Rupea—Kóhalom.

Érdeklődni Moldvánál Str. Princi-
pesa Elisabeta (Bethlen-u.) 24 szám
alatt lehet.



Figyelmeztetés

Vannak utánzatok, melyek a kávédaráló, Valódi Franck-hoz külsőleg a megtevesztésig hasonlítanak, minőségük azonban meg sem közelíti a Valódi Franck-ot. Ilyen utánzatok ellen úgy védekezhetünk, ha kizárólag

Valódi Franck
a kávédarálóval
kérünk.

HEINRICH FRANCK SÖHNE SAR-BUCUREŞTI-BRAŞOV.

Értesitem

a mélyen tisztelt vevő közön-
séget, hogy

© **cipőüzletemet** ©

Prințul Nicolae (Árpád-utca) 18
szám alól a **ref. templom**
alá, a volt **Jakabos György**
szabó üzlethelyiségébe, a ref. kol-
légiummal átellenben helyeztem
át. Midőn van szerencsém ezen
körülményt a vevőközönség tudom-
ására hozni, egyben kérem
további jóindulatu támogatását.

Nagy János,
cipésmester.

Autó-vezetői (chaffeur) tanfolyam megnyitás.

Tisztelettel felhívom az érdekeltek
figyelmét, hogy f. hó 16-án a második
autó-vezetői tanfolyamot megkezdem.

A tanfolyamon részt vehetnek hölgyek
ugy, mint urak, kik a 18-dik életévüket
betöltötték.

A tanfolyam tartama 4—5 hétig ter-
jed s a tanítási időt úgy osztom be, hogy
senki a munkaidéjétől megfosztva ne
legyen.

Oly egyéneknek, akiknek tanfolyamra
szükségük nincs, mert annyira képzetek,
elméletileg ugy, mint gyakorlatilag, hogy
vizsgára állhatnak, — ha legalább 14 nap-
pal vizsga előtt jelentkeznek, ugy a viz-
gára állítását vállalom.

Husz tanítványnál a vizsga Odorheiu
lesz megtartva.

Ezen tanfolyamon szerzett igazolvány
minden benzín- és cséplőmotor kezelésére
jogosít.

Beiratkozni lehet:

Ifj. Barkóczy Albert
tanfolyamvezetőnél,

Odorheiu Bul. Reg. Ferdinand 24.

Felvilágosítást ad és beiratkozni lehet még:

Keresztúron: **Fogarasy-Garage.**

Baréton: **Bogdán István** fogtechnikus
urnál.

Parajdon: **Máthé Gyula** vendéglős urnál.

No. 782 ex. — 1926.

Publicaţiune de licitaţie.

Subsemnatul executor judecătoresc
prin această publică, că în baza deci-
ziunii Nr. 2774—1925 și Nr. G. II.
1076—1926 a judecătorei de Ocol din
Cristur în favorul reclamantului Wohl
Ottó rep. prin avocatul Dr. Alex Vi-
ola pentru încasarea creanței de 3570
Lei și accesorii se fixează termen de
licitație pe 19 August 1926 orele 16
la fața locului în Cristur unde se vor
vinde prin licitațiune publică judiciară
vacă, dulap în fațoarea de 20.000 Lei.
Încăz de nevoie și sub prețul de esti-
mare.

Pretenziunea care e de încasat
face 3570 Lei capital, dobânzile cu
10% socotind din 1 Nov. 1925 iar
pesele până acum staverite de 1992 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la li-
citație ar fi fost executate și de alții
și acestie și-ar fi căștigat dreptul de
acoperire licitația prezentă este ordo-
nată și în favorul acestora în sensul
art LX. 1881 § 192.

Odorheiu la 19 Iulie 1926.

Dubb, portărel.

Eladó!

Az összes butorraktáram kész-
letét mélyen leszállított áron
kiárulom, ahol a legmodernebb

háló- és ebédlő-

:: **garniturák** ::

vásárolhatók. Plús ebédlő-dívá-
nyok nagy választékban kapha-
tók. — Továbbá olcsóbb festett
butorok és székek is kaphatók.

Megrendeléseket bármily kivitelben
elvállalok:

Balázs Károly utóda

kész butorraktára

Odorheiu, Bul. Reg. Ferdinand 27 sz.

Furnieros butor munkához értő

asztalos-segédeket fel-
vesz a Verestoy-testvérek asztalos mű-
helye. Odorheiu Str. Pr. Nicolae (Árpád-
utca) 28 sz.

Naponta

HIRSCH IGNÁC-nál kaphatók.

friss teavaj, paprikás és füstölt szalonna, szalámi, ementhali és
trappista-sajt, mindenféle zöld főzelék, konzerva, paradicsom,
eukorka és esokoládé-különlegességek, málna- és citrom-szörp
és Graham-kenyér kapható.